



EUROPSKI PARLAMENT

2014 - 2019

Dokument s plenarne sjednice

A8-0013/2014

9.10.2014

IZVJEŠĆE

o prijedlogu odluke Europskog parlamenta i Vijeća o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbe globalizaciji u skladu s točkom 13. Međuinstitucionalnog sporazuma od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u proračunskim pitanjima i dobrom financijskom upravljanju (zahtjev EGF/2014/004, ES/Comunidad Valenciana metal)
(COM(2014)0515 – C8-0125/2014 – 2014/2064(BUD))

Odbor za proračune

Izvjestiteljica: Patricija Šulin

SADRŽAJ

	Stranica
PRIJEDLOG REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	3
PRILOG: ODLUKA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA.....	7
EXPLANATORY STATEMENT	9
PRILOG: PISMO ODBORA ZA ZAPOŠLJAVANJE I SOCIJALNA PITANJA.....	12
PRILOG: PISMO ODBORA ZA REGIONALNI RAZVOJ.....	14
REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU	16

PRIJEDLOG REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

o prijedlogu odluke Europskog parlamenta i Vijeća o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji u skladu s točkom 13. Međuinstitucionalnog sporazuma od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u proračunskim pitanjima i dobrom financijskom upravljanju (zahtjev EGF/2014/004, ES/Comunidad Valenciana metal) (COM(2014)0515 – C8-0125/2014 – 2014/2064(BUD))

Europski parlament,

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2014)0515 – C8-0125/2014),
 - uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1309/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji (2014. – 2020.) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1927/2006¹ (Uredba o EGF-u),
 - uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 od 2. prosinca 2013. kojom se uspostavlja višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2014. – 2020.², a posebno njezin članak 12.,
 - uzimajući u obzir Međuinstitucionalni sporazum od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u proračunskim pitanjima i dobrom financijskom upravljanju³ (Međuinstitucionalni sporazum od 2. prosinca 2013.), a posebno njegovu točku 13.,
 - uzimajući u obzir postupak trijaloga iz točke 13. Međuinstitucionalnog sporazuma od 2. prosinca 2013.,
 - uzimajući u obzir pismo Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja,
 - uzimajući u obzir pismo Odbora za regionalni razvoj,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za proračune (A8-0013/2014),
- A. budući da je Europska unija uspostavila zakonodavne i proračunske instrumente kako bi pružila dodatnu potporu radnicima koji su pogođeni posljedicama velikih strukturnih promjena u svjetskim trgovinskim tokovima te kako bi im se pomoglo pri ponovnom uključivanju na tržište rada;
- B. budući da bi financijska pomoć Unije otpuštenim radnicima trebala biti dinamična i dostupna što je brže i učinkovitije moguće, u skladu sa Zajedničkom izjavom Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije usvojenom tijekom sastanka mirenja 17. srpnja 2008. te uzimajući u obzir Međuinstitucionalni sporazum od 2. prosinca 2013. u pogledu

¹ SL L 347, 20.12.2013., str. 855.

² SL L 347, 20.12.2013., str. 884.

³ SL C 373, 20.12.2013., str. 1.

donošenja odluka o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (EGF);

- C. budući da je Španjolska podnijela zahtjev EGF/2014/004 ES/Comunidad Valenciana metal za financijski doprinos iz EGF-a slijedom otpuštanja 633 radnika u 142 poduzeća koja posluju u sektoru proizvodnje gotovih proizvoda od metala tijekom referentnog razdoblja od 1. travnja 2013. do 31. prosinca 2013., pri čemu su mjere koje sufinancira EGF namijenjene 300 radnika;
- D. budući da zahtjev ispunjava kriterije prihvatljivosti utvrđene Uredbom o EGF-u;
1. slaže se s Komisijom da su uvjeti iz članka 4. stavka 1. točke (b) Uredbe o EGF-u ispunjeni i da Španjolska stoga ima pravo na financijski doprinos u skladu s tom Uredbom;
 2. primjećuje da su španjolske vlasti 25. ožujka 2014. podnijele zahtjev za financijski doprinos iz EGF-a i da je Komisija svoju procjenu iznijela 12. kolovoza 2014.; izražava zadovoljstvo zbog razdoblja ocjenjivanja kraćeg od pet mjeseci;
 3. pozdravlja činjenicu da se u zahtjevu uzima u obzir iskustvo s prethodnim zahtjevima iz iste regije; sugerira da bi se iskustva i moguće najbolje prakse regija koje su podnijele nekoliko zahtjeva trebali prenositi na redovnim sastancima osoba za kontakt iz EGF-a i stručnjaka;
 4. smatra da su otpuštanja u 142 poduzeća koja posluju u sektoru proizvodnje gotovih proizvoda od metala u Španjolskoj povezana s globalnom financijskom i gospodarskom krizom; napominje da je Španjolska među državama članicama koje su najteže pogođene krizom, koja je prouzročila nižu potražnju za metalom i proizvodima od metala te njihovu nižu proizvodnju; konstatira da je proizvodnja proizvoda od metala u Španjolskoj 2009. pala za 23,3 % u usporedbi s prethodnom godinom, a između 2008. i 2013. za 36,6 %; napominje da je promet u tom sektoru pao za 38,5 % u razdoblju između 2008. i 2012., a da broj ukinutih radnih mjesta čini 43 % ukupnog broja radnih mjesta u metalnom sektoru;
 5. napominje da je sektor gotovih proizvoda od metala glavni opskrbljivač proizvodnih sredstava za široki raspon proizvodnih industrija, a posebno za sektore brodogradnje i građevinarstva te automobilski sektor, a na koje je sve znatno utjecala gospodarska kriza diljem Unije;
 6. primjećuje da se u slučaju o kojemu je riječ odražava socijalno i gospodarsko okruženje regije čije je lokalno gospodarstvo obilježeno velikim postotkom malih i srednjih poduzeća te podsjeća na aktualne teškoće s kojima se mala i srednja poduzeća suočavaju pri pristupanju financijskim sredstvima;
 7. naglašava da će otpuštanje 633 radnika dodatno pogoršati situaciju povezanu s nezaposlenošću u Comunidadu Valenciani, koja je posebno osjetljiva jer metalni sektor ima udio od 25,4 % u broju radnih mjesta u industrijskom sektoru te regije; navodi da je 2008. bilo 35 868 radnih mjesta u metalnom sektoru u Comunidadu Valenciani, dok je 2012. broj radnih mjesta smanjen na 20 873, što predstavlja pad od 43 %, što je osam postotnih bodova više nego na nacionalnoj razini;

8. sa žaljenjem primjećuje da se očekuje da u mjerama sudjeluje samo manje od 50 % radnika koji ispunjavaju uvjete; smatra da se ta procjena zasniva na iskustvima tijela koje podnosi zahtjev s prijašnjim zahtjevima za intervencije EGF-a u tim regijama; ipak smatra da bi u regijama s visokom stopom nezaposlenosti broj osoba koje sudjeluju u osposobljavanju i prekvalificiranju morao biti veći;
9. naglašava da je zaposlenost u toj regiji ozbiljno pogođena učinkom krize na tradicionalne sektore kao što su keramika, obuća i građevinarstvo, pa i tekstil, koji su vrlo važni za gospodarstvo te regije;
10. pozdravlja činjenicu da se očekuje da otpušteni radnici sudjeluju u strukovnom osposobljavanju i stjecanju viših kvalifikacija u velikom broju; cijeni što je stjecanje viših kvalifikacija osmišljeno tako da se nastavlja na vještine i kompetencije stečene u metalnoj industriji i što se uče dodatne konkretne vještine kojima se radnici mogu prilagoditi budućim potrebama metalne industrije;
11. pozdravlja činjenicu da su španjolske vlasti, radi brze pomoći radnicima, odlučile započeti s pružanjem usluga prilagođenih potrebama pogođenih radnika 20. lipnja 2014., prije konačne odluke o odobravanju sredstava iz EGF-a za predloženi usklađeni paket;
12. pozdravlja činjenicu da će prilagođene usluge za otpuštene radnike sufinancirati autonomna vlada Comunitat Valenciana (Generalitat Valenciana), a osobito SERVEF (zavodi za zapošljavanje autonomne vlade) s 30 % ukupnog proračuna te udruga poslodavaca Federaci3n Empresarial Metalúrgica Valenciana-FEMIVAL i sindikati UGT-PV i CCOO-PV s 10 % ukupnog proračuna;
13. napominje da se usklađenim paketom prilagođenih usluga, koje će se sufinancirati, obuhvaćaju mjere za otpuštene radnike, a te su mjere profesionalno usmjeravanje, posredovanje pri zapošljavanju, osposobljavanje (strukovno osposobljavanje i stjecanje viših kvalifikacija, osposobljavanje u generičkim vještinama, osposobljavanje na radnom mjestu), promicanje poduzetništva, poticaji za osnivanje poduzeća, naknada za vrijeme traženja zaposlenja i naknada troškova putovanja na posao te poticaji za zapošljavanje;
14. primjećuje namjeru da se iznos od 3 000 EUR dodijeli 20 korisnika kako bi se potaknuo njihov povratak na tržište rada tako što će osnovati vlastita poduzeća; smatra da se i procjena broja radnika koji će biti korisnici tih poticaja zasniva na iskustvima s prethodnim slučajevima mobilizacije EGF-a u toj regiji;
15. pozdravlja činjenicu da je usklađeni paket prilagođenih usluga sastavljen u dogovoru i s udrugom poslodavaca FEMIVAL-om i sa sindikatima UGT-PV-om i COO-PV-om te da će se tijekom raznih faza pristupa EGF-u i njegove provedbe primjenjivati politika jednakosti žena i muškaraca te načelo nediskriminacije; podsjeća na važnost povećanja mogućnosti traženja zaposlenja svih radnika prilagođenim programima osposobljavanja i priznavanjem sposobnosti i vještina koje je radnik usvojio tijekom profesionalne karijere; očekuje da se osposobljavanje ponuđeno u usklađenom paketu prilagodi ne samo potrebama otpuštenih radnika nego i stvarnom poslovnom okruženju;
17. primjećuje da podaci o usklađenom paketu prilagođenih usluga koje treba financirati iz EGF-a sadrže informacije o komplementarnosti s djelovanjem koje se financira

sredstvima iz strukturnih fondova; naglašava da su španjolske vlasti potvrdile da za prihvatljive mjere nije dodijeljena pomoć iz drugih financijskih instrumenata Unije; ponavlja poziv Komisiji da predstavi usporednu procjenu tih podataka u svojim godišnjim izvješćima kako bi se osiguralo potpuno poštovanje postojećih odredbi te kako bi se zajamčilo da Unija neće dvostruko financirati usluge;

18. primjećuje da je procijenjeni trošak uvodnih i informativnih sastanaka, kao prve mjere na popisu predloženih aktivnosti, povećan za 50 % u odnosu na zahtjev iste regije iz prethodne godine;
19. cijeni unaprijedene postupke koje je uvela Komisija nakon zahtjeva Parlamenta za ubrzano oslobađanje bespovratnih sredstava; primjećuje da je Komisija završila ocjenu usklađenosti zahtjeva s uvjetima za pružanje financijskog doprinosa u roku od 12 tjedana od primitka potpunog zahtjeva;
20. naglašava da se u skladu s člankom 9. Uredbe o EGF-u jamči ograničavanje pomoći iz EGF-a na ono što je nužno kako bi se osigurala solidarnost i privremena jednokratna pomoć ciljanim korisnicima te da se njome ne zamjenjuju djelovanja za koja su odgovorna poduzeća na temelju nacionalnog prava ili kolektivnih ugovora;
21. pozdravlja usvajanje Uredbe o EGF-u koja je odraz sporazuma koji su postigli Europski parlament i Vijeće o ponovnom uvođenju kriterija za mobilizaciju fonda u slučaju krize, o povećanju financijskog doprinosa Unije na 60 % ukupnog procijenjenog troška predloženih mjera, o povećanju učinkovitosti pri postupanju sa zahtjevima za mobilizaciju EGF-a u Komisiji te kada to čine Europski parlament i Vijeće skraćivanjem vremena za procjenu i odobrenje, o proširenju popisa prihvatljivih mjera i korisnika uvrštenjem samozaposlenih osoba i mladih te o financiranju poticaja za osnivanje vlastitih poduzeća;
22. podsjeća na to da bi se u skladu s člankom 7. Uredbe o EGF-u prilikom izrade usklađenog paketa usluga prilagođenih posebnim potrebama pogođenih radnika trebale predvidjeti tražene vještine i budući izgledi na tržištu rada te da bi taj paket trebao biti usklađen s pomakom u smjeru održivoga gospodarstva u okviru kojega se na učinkovit način gospodari resursima;
23. odobrava Odluku priloženu ovoj Rezoluciji;
24. nalaže svojem predsjedniku da zajedno s predsjednikom Vijeća ovu Odluku potpiše te da je da na objavu u *Službenom listu Europske unije*;
25. nalaže svojem predsjedniku da ovu Rezoluciju, zajedno s njezinim Prilogom, proslijedi Vijeću i Komisiji.

PRILOG: ODLUKA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji u skladu s točkom 13. Međuinstitucionalnog sporazuma od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u proračunskim pitanjima i dobrom financijskom upravljanju (zahtjev EGF/2014/004, ES/Comunidad Valenciana metal)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1309/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji (2014. – 2020.) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1927/2006¹, a posebno njezin članak 15. stavak 4.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 od 2. prosinca 2013. kojom se uspostavlja višegodišnji financijski okvir za razdoblje od 2014. do 2020.², a posebno njezin članak 12.,

uzimajući u obzir Međuinstitucionalni sporazum od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i dobrom financijskom upravljanju³, a posebno njegovu točku 13.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Europski fond za prilagodbu globalizaciji (EGF) osnovan je radi davanja potpore otpuštenim radnicima i samozaposlenim osobama koje su prestale obavljati svoju djelatnost zbog velikih strukturnih promjena u tokovima svjetske trgovine prouzročenih globalizacijom, zbog dugotrajne svjetske financijske i gospodarske krize o kojoj se govori u Uredbi (EZ) br. 546/2009⁴ ili zbog nove svjetske financijske i gospodarske krize te kako bi im se pružila pomoć pri njihovu ponovnom uključivanju na tržište rada.
- (2) Europski fond za prilagodbu globalizaciji ne smije premašiti najveći godišnji iznos od 150 milijuna EUR (u cijenama iz 2011.), kako je utvrđeno člankom 12. Uredbe (EU, Euratom) br. 1311/2013.
- (3) Španjolska je u pogledu otpuštanja u 142 poduzeća koja djeluju u okviru odjeljka 25. klasifikacije NACE Rev. 2 (Djelatnosti proizvodnje gotovih proizvoda od metala osim

¹ SL L 347, 20.12.2013., str. 855.

² SL L 347, 20.12.2013., str. 884.

³ SL C 373, 20.12.2013., str. 1.

⁴ SL L 167, 29.6.2009., str. 26.

strojeva i opreme) u Valencijskoj Zajednici koja je regija razine NUTS 2 (ES52) 25. ožujka 2014. podnijela zahtjev o mobilizaciji EGF-a te ga dopunila dodatnim informacijama kako je predviđeno člankom 8. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 1309/2013. Taj je zahtjev u skladu s uvjetima za utvrđivanje financijskog doprinosa iz EGF-a, kako je utvrđeno člankom 13. Uredbe (EU) br. 1309/2013.

- (4) EGF bi stoga trebalo mobilizirati kako bi se osigurao financijski doprinos u iznosu od 1 019 184 EUR za zahtjev koji je podnijela Španjolska,

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

Članak 1.

EGF će se mobilizirati u okviru općeg proračuna Europske unije za financijsku godinu 2014. kako bi se osigurao iznos od 1 019 184 EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstvima za plaćanja.

Članak 2.

Ova se odluka objavljuje u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Europski parlament
Predsjednik*

*Za Vijeće
Predsjednik*

EXPLANATORY STATEMENT

I. Background

The European Globalisation Adjustment Fund has been created in order to provide additional assistance to workers suffering from the consequences of major structural changes in world trade patterns.

According to the provisions of Article 12 of Regulation (EU, Euratom) No 1311/2013 laying down the multiannual financial framework for the years 2014-2020¹ and of Article 15 of Regulation (EU) No 1309/2013², the Fund may not exceed a maximum annual amount of EUR 150 million (2011 prices). The appropriate amounts are entered into the general budget of the Union as a provision.

As concerns the procedure, according to point 13 of the Interinstitutional Agreement of 2 December 2013 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline, on cooperation in budgetary matters and on sound financial management³, in order to activate the Fund the Commission, in case of a positive assessment of an application, presents to the budgetary authority a proposal for mobilisation of the Fund and, at the same time, a corresponding request for transfer. In the event of disagreement, a trilogue shall be initiated.

II. The Comunidad Valenciana metal application and the Commission's proposal

On 12 August 2014, the Commission adopted a proposal for a decision on the mobilisation of the EGF in favour of Spain to support the reintegration in the labour market of workers made redundant in 142 enterprises operating in manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment in Spain due to global financial and economic crisis.

This is the tenth application to be examined under the 2014 budget and refers to the mobilisation of a total amount of EUR 1 019 184 from the EGF for Spain. It concerns 633 workers made redundant in 142 enterprises operating in the NACE Revision 2 division 25 (Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment)⁴ in the NUTS level 2 region of Comunidad Valenciana (ES52). The estimated number of targeted beneficiaries expected to participate in the measures is 300. The application was sent to the Commission on 25 March 2014 and supplemented by additional information up to 20 May 2014. The Commission has concluded, in accordance with all applicable provisions of the EGF Regulation, that the application meets the conditions for a financial contribution from the EGF.

¹ OJ L 347, 20.12.2013, p. 884.

² OJ L 347, 30.12.2013, p. 855.

³ OJ C 373, 20.12.2013, p. 1.

⁴ Regulation (EC) No 1893/2006 of the European Parliament and of the Council of 20 December 2006 establishing the statistical classification of economic activities NACE Revision 2 and amending Council Regulation (EEC) No 3037/90 as well as certain EC regulations on specific statistical domains (OJ L 393, 30.12.2006, p. 1).

The Spanish authorities argue that the the metal products sector is a key provider of inputs to a wide range of manufacturing activities, in particular the shipbuilding, construction and automotive sectors. All of these were significantly impacted across the European Union by the economic crisis, as previously recognised by the Commission¹ and its services². Between the years 2000 and 2007, i.e. before the financial and economic crisis, the average annual growth of the industrial production index in the EU-28 had been approximately 1,7 %. Then, between April 2008 and April 2009 industrial production in the EU-28 dropped by more than 22 percentage points. In Spain, the average annual growth of the industrial production index followed the same trend as the EU-28 until 2007. Between April 2008 and April 2009, industrial production in Spain declined by almost 27 percentage points (five points more than at EU-28 level) and since then industrial production has not recovered and there has been a relatively steady decline.

The decrease of production in the industry had consequences for employment. Spain thus lost almost 600 000 jobs in the industry between 2008 and 2012, of which 150 000 in the sector of manufactured metal products. These job losses represent respectively 24 % of total employment in the industry and 35 % of total employment in the metal sector. The job losses in the metal sector in Comunidad Valenciana have been even greater. In 2008, there were 35 868 jobs in the metal sector in Comunidad Valenciana, while in 2012 the number of jobs had decreased to 20 873. This represents a decline by 43 %, eight percentage points higher than at national level.

The personalised services which are to be provided to workers made redundant consist of the following actions which combine to form a co-ordinated package of personalised services: occupational guidance, job placement, trainings (vocational training and upskilling, training in transversal skills, on-the-job training), promotion of entrepreneurship, incentive for setting up a business, job-search allowance, contribution to commuting expenses and employment incentive.

According to the Commission, the described measures constitute active labour market measures within the eligible actions set out in Article 7 of the EGF Regulation. These actions do not substitute passive social protection measures.

The Spanish authorities have provided all necessary assurances regarding the following:

- the principles of equality of treatment and non-discrimination will be respected in the access to the proposed actions and their implementation;
- the requirements laid down in national and EU legislation concerning collective redundancies have been complied with;

¹ COM(2009) 104 final of 25.2.2009, "Communication from the Commission on "Responding to the crisis in the European automotive industry".

² Eurostat – Statistics in focus 61/2011 on Industry, trade and services, "EU-27 Construction activity falls by 16 % from its pre-crisis high by the second quarter of 2011", http://epp.eurostat.ec.europa.eu/cache/ITY_OFFPUB/KS-SF-11-061/EN/KS-SF-11-061-EN.PDF

- the proposed actions will provide support for individual workers and will not be used for restructuring companies or sectors;
- the proposed actions will not receive financial support from other Union funds or financial instruments and any double financing will be prevented;
- the proposed actions will be complementary with actions funded by the Structural Funds;
- the financial contribution from the EGF will comply with the procedural and material Union rules on State aid

Concerning management and control systems, Spain has notified the Commission that the financial contribution will be managed and controlled by the same bodies that manage and control the European Social Fund (ESF). The SERVEF will be the intermediate body for the managing authority.

III. Procedure

In order to mobilise the Fund, the Commission has submitted to the Budget Authority a transfer request for a global amount of EUR 1 019 184 from the EGF reserve (40 02 43) to the EGF budget line (04 04 51).

This is the tenth transfer proposal for the mobilisation of the Fund transmitted to the Budgetary Authority to date during 2014.

The trilogue procedure shall be initiated in the event of disagreement, as provided for in Article 15(4) of the EGF Regulation.

According to an internal agreement, the Employment and Social Affairs Committee should be associated to the process, in order to provide constructive support and contribution to the assessment of the applications from the Fund.

PRILOG: PISMO ODBORA ZA ZAPOSŁJAVANJE I SOCIJALNA PITANJA

ZP/ch D(2014)42748

M. Jean Arthuis
Predsjednik Odbora za proračune
ASP 09G205

Predmet: Mišljenje o mobilizaciji sredstava Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (EGF) u slučaju EGF/2014/004 ES/Comunidad Valenciana – metalni sektor, Španjolska (COM(2014)515 završna verzija)

Poštovani predsjedniče,

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja (EMPL) i njegova radna skupina za EGF ispitali su mobilizaciju EGF-a za slučaj EGF/2014/004 ES/Comunidad Valenciana – metalna industrija te su donijeli sljedeće mišljenje.

Odbor EMPL i radna skupina za EGF slažu se s tim da se sredstva Fonda mobiliziraju na temelju tog zahtjeva. U tom smislu Odbor EMPL iznosi nekoliko primjedbi, ne dovodeći time u pitanje prijenos sredstava.

Razmatranja Odbora EMPL temelje se na sljedećim mišljenjima:

- A) budući da se taj zahtjev temelji na članku 4. stavku 1. točki (b) Uredbe (EU) br. 1309/2013 (Uredba o EGF-u) i da se odnosi na 633 radnika u 142 poduzeća iz sektora proizvodnje gotovih proizvoda od metala u regiji Comunidad Valenciana u Španjolskoj koji su otpušteni ili koji su prestali raditi tijekom referentnog razdoblja između 1. travnja 2013. i 31. prosinca 2013.;
- B) budući da španjolske vlasti tvrde da je sektor proizvoda od metala glavni opskrbljivač proizvodnih sredstava za više grana industrije, a posebno za sektore brodogradnje i građevinarstva te automobilski sektor, koji su redom ozbiljno pogođeni gospodarskom krizom;
- C) budući da 86 % radnika obuhvaćenih mjerama čine muškarci, a 14 % žene; budući da 68,7 % radnika ima između 30 i 54 godine, a 23,3 % radnika između 25 i 29 godina;

stoga Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja poziva Odbor za proračune da kao nadležni odbor u svoj prijedlog rezolucije u vezi sa španjolskim zahtjevom uključi sljedeće prijedloge:

1. slaže se s Komisijom da su uvjeti iz članka 4. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) br. 1309/2013 (Uredba o EGF-u) ispunjeni i da Španjolska stoga ima pravo na financijski

doprinos na temelju Uredbe o EGF-u;

2. pozdravlja činjenicu da se u zahtjevu uzima u obzir iskustvo s prethodnim zahtjevima iz iste regije; sugerira da bi se iskustva i moguće najbolje prakse regija koje su podnijele nekoliko zahtjeva trebali prenositi na redovnim sastancima osoba za kontakt iz EGF-a i stručnjaka;
3. sa žaljenjem primjećuje da se očekuje da u mjerama sudjeluje samo manje od 50 % radnika koji ispunjavaju uvjete; smatra da se ta procjena zasniva na iskustvima tijela koje podnosi zahtjev s prijašnjim zahtjevima za intervencije EGF-a u tim regijama;
4. pozdravlja činjenicu da se očekuje da otpušteni radnici sudjeluju u strukovnom osposobljavanju i stjecanju viših kvalifikacija u velikom broju; cijeni što je stjecanje viših kvalifikacija osmišljeno tako da se nastavlja na vještine i kompetencije stečene u metalnoj industriji i što se uče dodatne konkretne vještine kojima se radnici mogu prilagoditi budućim potrebama metalne industrije;
5. primjećuje namjeru da se iznos od 3 000 EUR dodijeli 20 korisnika kako bi se potaknuo njihov povratak na tržište rada tako što će osnovati vlastita poduzeća; smatra da se i procjena broja radnika koji će biti korisnici tih poticaja zasniva na iskustvima s prethodnim slučajevima mobilizacije EGF-a u toj regiji;
6. primjećuje da je procijenjeni trošak uvodnih i informativnih sastanaka, kao prve mjere na popisu predloženih aktivnosti, povećan za 50 % u odnosu na zahtjev iste regije iz prethodne godine;
7. podsjeća na to da bi se u skladu s člankom 7. Uredbe prilikom izrade usklađenog paketa prilagođenih usluga trebale uzeti u obzir buduće potrebe tržišta rada i tražene vještine te da bi taj paket trebao biti usklađen s pomakom u smjeru održivog gospodarstva koje na učinkovit način gospodari resursima.

S poštovanjem,

Marita ULVSKOG,

Vršiteljica dužnosti predsjednika, prva potpredsjednica

PRILOG: PISMO ODBORA ZA REGIONALNI RAZVOJ

Jean ARTHUIS
Predsjednik
Odbor za proračune
Europski parlament
ASP 09 G 205
1047 Brussels

Poštovani g. Arthuis,

Predmet: Mobilizacija Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji

Dva različita prijedloga odluka Komisije o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (EGF) upućena su Odboru za regionalni razvoj radi donošenja mišljenja. Poznato mi je da će Odbor za proračune 6. listopada usvojiti izvješće o svakom pojedinačnom prijedlogu.

Pravila koja se primjenjuju na sredstva iz Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (EGF) utvrđena su u Uredbi (EU) br. 1309/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji (2014. – 2020.) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1927/2006 te u točki 13. Međuinstitucionalnog sporazuma od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u proračunskim pitanjima i dobrom financijskom upravljanju.

- U prijedlogu COM(2014)0515 predlaže se izdvajanje sredstva iz EGF-a u iznosu od 1 019 184 EUR za aktivne mjere na tržištu rada kako bi se olakšala reintegracija 633 otpuštenih radnika iz 142 poduzeća u regiji Comunidad Valenciana u Španjolskoj koja posluju u sektoru proizvodnje gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme.

- U prijedlogu COM(2014)0532 predlaže se izdvajanje sredstava iz EGF-a u iznosu od 570 945 EUR za aktivne mjere na tržištu rada kako bi se olakšala reintegracija 512 otpuštenih radnika pogona za sklapanje Ford-Werke GmbH u Genku, Belgiji, i 10 njegovih dobavljača.

Koordinatori Odbora razmotrili su te prijedloge i zamolili me da Vas obavijestim o tome da se

Odbor ne protivi mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji radi dodjeljivanja navedenih iznosa u skladu s prijedlogom Komisije.

S poštovanjem,

Iskra MIHAYLOVA

REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU

Datum usvajanja	7.10.2014
Rezultat konačnog glasovanja	+: 29 -: 4 0: 0
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Nedzhmi Ali, Jonathan Arnott, Richard Ashworth, Jean-Paul Denanot, Gérard Deprez, Valdis Dombrovskis, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Esteban González Pons, Heidi Hautala, Monika Hohlmeier, Kaja Kallas, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Vladimír Maňka, Sophie Montel, Clare Moody, Victor Negrescu, Pina Picierno, Petri Sarvamaa, Patricija Šulin, Eleytherios Synadinos, Paul Tang, Indrek Tarand, Isabelle Thomas, Daniele Viotti, Marco Zanni
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Tamás Deutsch, Ivan Štefanec, Tomáš Zdechovský
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 200. st. 2.	Laura Agea, Ernest Maragall